



# 2022

## ΔΕΝΤΡΟ ΤΗΣ ΧΡΟΝΙΑΣ TREE OF THE YEAR

### Αόρατος της Μαδαρής

*Juniperus excelsa* subsp. *excelsa*

Είναι αειθαλές μόνικο ή δίοικο δέντρο ύψους μέχρι 20m, με κόμη στην αρχή πυραμιδοειδή και αργότερα πλατιά διακλαδισμένη. Τα φύλλα είναι αντίθετα, λεπιοειδή, πολύ μικρά, 1-1,5 x 1mm, τεφροπράσινα ή γλαυκά, που στα νεαρά φυτά είναι βελονοειδή. Τα άνθη είναι μονογενή. Οι αρσενικοί κώνοι είναι μικροί, επάκριοι, κιτρινοκαστανοί, ενώ οι θηλυκοί είναι μασχαλιαίοι με σκούρο ιώδες-πορφυρό ή μαύρο χρώμα. Ανθίζει από τον Δεκέμβριο μέχρι τον Ιούνιο. Ο καρπός είναι ραχοστρόβιλος, με ενωμένα καρπόφυλλα, σφαιρικός, κυανόμαυρος, διαμέτρου περίπου 1-1,2cm, με 5-9 σπέρματα. Ωριμάζει από τον Νοέμβριο μέχρι τον Φεβρουάριο του δεύτερου χρόνου μετά την άνθιση.

Ιθαγενές είδος της Κύπρου. Περιορίζεται στις περιοχές Μαδαρής και Παπούτσας (υψόμετρο 1.100-1.650m). Στην ευρύτερη περιοχή είναι ιθαγενές των Βαλκανίων, της Κριμαίας, της Τουρκίας και ανατολικά μέχρι το Αφγανιστάν.

### Grecian Juniper

*Juniperus excelsa* subsp. *excelsa*

It is an indigenous evergreen, dioecious shrub or tree, up to 20m high, with crown at first pyramidal and broadly branched in mature trees. The leaves are opposite, scale-like, decussate, very small, 1-1.5mm, greyish-green or glaucous, awl-shaped in young growths. The flowers are unisexual. The male cones are small, terminal, yellowish-brown, while the females are axillary, dark violet-purple or blackish. The flowering period is from December to June. The fruit is a berry-like cone, with united carpels, globose, about 1-1.2 cm diameter, dark violet-blackish, with 5-9 seeds. The fruits ripen from November to February of the second year after flowering.

Locally it is restricted to the Madari – Papoutsas area (1,100-1,650m alt.). In the wider area, it is native to the Balkans, Crimea, Turkey, and eastwards as far as Afghanistan.



Υπουργείο Γεωργίας, Αγροτικής Ανάπτυξης και Περιβάλλοντος - Τμήμα Δασών  
Ministry of Agriculture, Rural Development and Environment - Department of Forests  
[www.moa.gov.cy/forest](http://www.moa.gov.cy/forest)



Γ.Π.Π./Π.Ι.Ο. 155/2021 - 5,000  
Εκδόθηκε από το Γραφείο Τύπου και Πληροφοριών, Published by the Press and Information Office  
Εκτύπωση: Τυπογραφείο Κυπριακής Δημοκρατίας, Printed by the Government Printing Office